

Hurtubise

RIGHTS
CATALOGUE

SPRING 2025

**GENERAL FICTION /
JUVENILE & YA
FICTION**



Hurtubise

Founded in 1960, Éditions Hurtubise now boasts one of the most prestigious catalogues among Canadian French language publishers, with over 1,000 active titles. Ranging from contemporary fiction, YA and juvenile fiction, historical series, reference to illustrated books for readers of all ages, these titles have been met with great commercial success, and several have been recognized for literary awards.

For the past years, Hurtubise has built an enviable reputation on many bestsellers in contemporary fiction. In adult literature, **Marianne Brisebois**'s latest novel, ***Pieces of Olivier***, explores themes of adversity and healing that will resonate with all readers. Although the story's star-crossed lovers battle illness and addiction, light always finds its way in through the cracks. Rising star **Benoit Picard** is back with his fifth novel, ***Ripples of the Past***, a beach read featuring a wealthy family, their summer residence, a mystery, and one or two skeletons that wouldn't mind coming out of the closet...

Spring also marks the arrival of fresh new voices at Hurtubise. In young adult literature, debut novelist **Stéphanie Laporte** brings readers ***A for Alice***, a series whose storylines about adolescence, love, and friendships are packed with teenage shenanigans. Alice and her friends are in for a wild ride! Newcomer **Léonie Faucher** arrives with ***Pump It Up***, a novel that punches above its weight; young readers will learn about the seldom-acknowledged topic of anabolic steroids use and its detrimental effects.

Éditions Hurtubise is the home of hit series ***Juliette*** by popular author **Rose-Line Brassat**, who has sold over 800,000 copies worldwide. Available in 7 languages, these novels and comic strips offer a chance to travel the world while highlighting the important roles family and friendships play in young people's lives. Juliette's latest adventure takes readers to our home city of Montreal, where the young globetrotter and her new friends will use their powers of deduction to uncover a secret identity...all while discovering circus arts!

You can find these fresh off the press publications, along with many others, in the next pages: we can't wait to share them with you!

CONTACT

Geneviève Lagacé | Rights Manager

genevieve.lagace@groupehmmh.com

Mariane Boisvert | Rights Coordinator

mariane.boisvert@groupehmmh.com

André Gagnon | Literary Director

andre.gagnon@editionschurtubise.com

Alexandrine Foulon | CEO

alexandrine.foulon@groupehmmh.com

Arnaud Foulon | Vice President, Editions & Operations

arnaud.foulon@groupehmmh.com

PIECES OF OLIVIER

Fragments d'Olivier

Marianne Brisebois



A sensitive and non-judgmental portrait of addiction featuring characters that are achingly relatable in their complexity, torn between the past and the present.

KEYWORDS: star-crossed lovers, toxic relationships, friendship, struggles, illness, addiction

CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY

PAGES: 320 | March 2025
RIGHTS HELD: World

"I really wanted things between us to be simple, like they are in other love stories."

Camille and Olivier are children the first time their paths cross in a hospital, where Olivier is being treated for cancer. When they meet again as teenagers, they fall head over heels for one another. It should be a love story like any other... But Olivier's cancer comes back, and with it a drug addiction that will cost them their relationship.

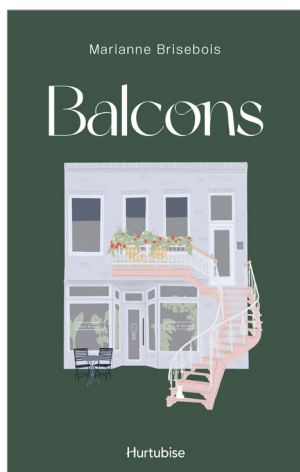
Years later, Camille and Olivier run into each other as he's just getting out of rehab. Although Camille is dating a wonderful man and thinking of starting a family, she realizes she can't give up on her first love, who is struggling to remain sober. As Camille wrestles with her feelings, it becomes clear that she'll need to make a decision—and live with the consequences.

"You're like my fix, Olivier. For me, for all of me, my body, my head, my feelings, you're just the best buzz there is. Remember that time you described to me how much you enjoy the highs? You couldn't really find the words for it, but your eyes were so wide, almost like you were in love."

MARIANNE BRISEBOIS has a fresh, confident and mastered style that has won over a large readership. When she's not writing, this psychology and communications graduate loves to debate, discuss and reinvent the world. *Pieces of Olivier* is her sixth novel.

Also by Marianne Brisebois

BALCONIES



“A bittersweet book where friendship is forged with sheer determination. A narrative that’s unafraid to tackle hot topics like toxic masculinity with unfiltered conversations and characters on the edge of reality, who, like most of us, are trying to navigate this world where mental health issues are rooted in everyday life.”—Atuvu.ca

Xavier is in a sorry state when he moves in with Éli, a guy he barely knows. As the two men get to know one another, Xavier reveals the source of his malaise: his unhealthy and destructive relationship with the leader of the student movement he was involved with. As the roommates confide in each other, and build a safe-space essential to their respective healing, they slowly develop a relationship rooted in communication and respect.

**CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 248 | May 2024

RIGHTS HELD: World

COMMON SOLITUDES

With compelling characters who capture the beauty and strength of human relationships, the author offers a rare novel that lifts the taboo on male anorexia and deals with eating disorders, a subject often left to the realm of nonfiction.

When Liliane’s relationship suddenly ends, she is forced to rebuild everything from the ground up—starting with a job and an apartment. She moves in with Simon-Pierre, another struggling twentysomething. While Lilianne heals from her breakup, she realizes that Simon-Pierre’s wounds run deeper and are more insidious: he is battling an eating disorder. One step at a time, the roommates learn to trust one another and recover from their past.



**CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 290 | Aug. 2022

RIGHTS HELD: World

MARYLINE IN LOVE

Maryline in love

Jeanne Charlebois



A fast-paced novel that moves between sizzling romance and teenage memories. A liberating tale of an empowered woman who follows her desires and answers to no one.

KEYWORDS: love, friendships, attraction, singlehood, luxury life, independence, city life, empowerment

CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY

PAGES: 232 | Jan. 2025

RIGHTS HELD: World

“Love is like hair: you’re never happy with what you have.”

After her five-year relationship ends, Maryline finds herself newly single. Though heartbroken at first, she decides to make the best of it by rediscovering her playful side and beginning a new chapter in her life. The ambitious realtor dives headlong into the city’s many delights, where she comes into her own and flourishes.

But her world is turned upside down when she falls for Cédric, a handsome gallery owner who hires her to sell his penthouse. Is Maryline willing to trade her new-found freedom for love? And how does she feel about her ex, Benjamin, who enlists her help in buying a property with his new flame?

“I don’t know what my future holds, but I know I want to experience everything and never deny myself anything. I want to reconnect with my femininity and discover who I can be in the arms of another person, of several other people. I want to reinvent myself.”

JEANNE CHARLEBOIS has a multi-disciplinary career in communications, human resources and information technology. Never one to turn down a spinning session or a new reality show, this busy mother of two wrote her new novel at night, in a bubble of privileged solitude.

MIDNIGHT CHIPS, BITTER ALE, AND OTHER ENGLISH DELICACIES

L'art de patauger dans une tasse de thé

Vanessa Bergeron

Keep calm and...have a cuppa?

When Mia moves to the UK to become a French teaching assistant, she has no idea what's in store. From a brutal breakup to a college that falls disappointingly short of her literary fantasies, her English adventure is proving to be a wild ride—and her newly single heart is caught between Pranav, a mysterious colleague, and Bruno, an irresistible roommate.

What's the best way to make friends when you're living abroad? For Mia, her roommates quickly become her lifeline. Between living in the moment and seeking solitude, is there a middle ground for those who have fallen for somewhere—and someone—far from home?

"Scrawled in black marker, 'The Ministry of Magic' stands proudly over the toilet seat. I burst out laughing. My first pub-crawl in Mother England, a kingdom that's already shaping up to be very different that the one I always pictured, and those are my words of welcome. This graffiti is, so far, the closest thing ringing true to my Harry Potteresque, pre-arrival fantasies. In all the grimy splendor of a British loo with a sickening whiff of alcohol."

VANESSA BERGERON is an outreach worker and prevention officer at a non-profit that fights against sexual assault. She holds a B.A. in English literature and has always nurtured her creative side alongside her career. This is her second novel.



Delicious as a golden crumpet, this romantic comedy deconstructs cinematic tropes about England and preconceptions about living abroad.

KEYWORDS: year abroad, love, friendship, solidarity, England, travel, international student

CATEGORY: **FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 240 | June 2025
RIGHTS HELD: World

RIPPLES OF THE PAST

Pour qu'il reste des vagues

Benoît Picard



Inflected with humour and levity, this story told in three voices explores how women are boxed in by expectations, and what happens when they resist.

KEYWORDS: family secrets, love, upper class, women's emancipation, intergenerational stories

Family secrets are revealed to those who listen...

Léonie Hamilton spends her summers at the family residence, an opulent seaside villa. Although Léonie craves peace and quiet, she's worried the weeks with her extended family will drag on under the thumb of her tyrannical grandfather.

The summer takes an unexpected turn when she discovers her late grandmother's journal and, between its pages, clippings from the diary of an aunt she's never met. Fascinated by the two women's stories, Léonie tries to piece together the puzzle—but the mystery surrounding her aunt, who appears to share Léonie's desire for freedom, remains cloudy. What happened to her? Who among the guests and staff working at the sprawling Hamilton residence can answer her questions?

"The river receded and left behind clumps of clay and rocks on the shoreline; we follow its path to an isolated mansion, secluded from the village of Kamouraska and, incidentally, the place where we'll be spending our summer. I promised myself it would be my last vacation here and I intend to keep it this time, since I'm about to break last year's promise...and the one from the year before."

BENOIT PICARD is a passionate traveler and storyteller; relying on his own experiences to tell heartwarming, humorous stories of love and selfdiscovery, his four previous books have sold nearly 30,000 copies.

**CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 336 | May 2025

RIGHTS HELD: World

Also by Benoit Picard

DECEMBER LIGHTS



**“A cheerful, uplifting and festive novel that combines holiday magic and nostalgia.”
—*Le Journal de Montréal***

December is a difficult time of year for Ophélie, who's never been a fan of Christmas. On the opposite, her housemate Zoé spreads holiday cheer everywhere she goes. Convinced that Ophélie deserves her own Hallmark experience, Zoé makes her a deal: if Ophélie has a great Christmas this year, Zoé can begin decorating their apartment early next year!

It doesn't take long for the magic of the season to work, because standing in Ophélie's glittering new path is Laurent, who might just light up this December.

CATEGORY: **FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 320 | Oct. 2024

RIGHTS SOLD: French audio (Audible)

ENGLISH EXCERPT AVAILABLE

PARALLEL LIVES

“A powerful read that allows you to dig deeper, refocus and re-examine your priorities. It's guaranteed that when you close this novel, you'll want to engage in some very interesting discussions with your loved ones.”—*Bible urbaine*

Éliane and Vincent have been together for thirteen years and have two young children. When their relationship begins to falter, they realize habit is the only thing keeping them together; they've been living parallel lives for quite some time. The flame is out, and they keep brushing the uncomfortable questions under the rug.

A two-voice novel that perfectly captures all the nuances of a couple adrift and gently calls them into question.



CATEGORY: **FICTION/
CONTEMPORARY**

PAGES: 336 | Feb. 2024

RIGHTS HELD: World

OUT OF THIN INK

Le garçon d'encre

Marie-Christine Chartier



From the bestselling author comes a seventh poignant and enigmatic novel that tackles universal themes including father-daughter relationships, broken friendships, love, grief and the need to connect with others—and with oneself.

KEYWORDS: grief, family, love, restored friendships, mystery, magic realism

CATEGORY: FICTION/
CONTEMPORARY

PAGES: 224 | Aug. 2024

RIGHTS SOLD: French audio
(Studio Bulldog)

A house with a glass wall, a dark lake and a heart like a fortress.

After her father dies, cynical and closed-off Maxine reluctantly returns to the village where she grew up to attend his funeral. There, she is met with painful memories: losing her mother as a teenager, abandoning friendships when she decided to skip town, quarreling with her famous writer of a father... Maxine intends to leave as soon as the funeral is over.

But she's in for a big surprise when the notary explains that her father changed his will before he died, and that Maxine won't see a penny of her inheritance unless she agrees to spend two months living in the family home. What's worse is that Alex, the young poet her father had taken under his wing, will live with her! Despite bristling at the thought, Maxine decides to respect her father's final wishes.

As Maxine gets to know Alex and repairs old friendships, she will get in touch with her emotions, face her ghosts, and uncover her father's astonishing secret...

MARIE-CHRISTINE CHARTIER is a former tennis athlete and holds a master's degree in psychopedagogy. Passionate about writing, her previous six heart-warming novels have all gone to become bestsellers with over 100,000 copies sold.

DEAR PAULINE

Presse-jus

Valérie Chevalier & Matthieu Simard

An epistolary novel brimming with the poetry of everyday life.

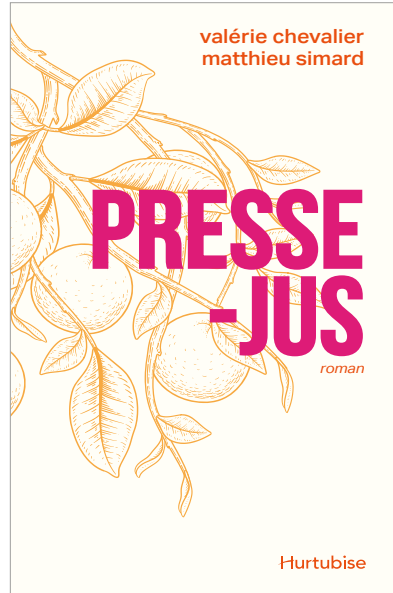
Hugo writes a letter to Santa in the name of his son. Pauline answers him on behalf of the post office, pretending to be an elf. Nothing out of the ordinary for December. And yet...

Their correspondence continues for a year, and Pauline and Hugo find themselves confiding more about their lives with each letter. As their relationship deepens, they slowly create space to share their vulnerabilities.

Through their letters, readers will fall in love with these two funny, fragile—and sometimes even a tad silly—characters. Pauline and Hugo couldn't be more different, but they find a kindred spirit in each other through the power of words. But will they risk taking their relationship off the page?

VALÉRIE CHEVALIER is a beloved host, columnist, comedian and author. Her embodied, authentic narration and writing style have produced seven bestselling novels, cumulating sales over 150,000 copies.

MATTHIEU SIMARD is a popular author and screenwriter. He has written several books for teens and adults and was awarded the 2019 Prix France-Québec for his novel *Les écritements*.



A literary duet whose singular voices and authentic, tender-hearted prose are sure to capture readers' hearts.

KEYWORDS: meet-cute, epistolary relationship, emotional intimacy, love, friendship, parenthood

ENGLISH EXCERPT AVAILABLE

CATEGORY: **FICTION/ CONTEMPORARY**

PAGES: 224 | Nov. 2024

RIGHTS SOLD: French audio
(Audible)

THE DAY CANCER CAME KNOCKING

NONFICTION

Le jour où j'ai eu un cancer

Isabelle Roy



The structure of the book mirrors the care pathway for cancer patients: diagnosis, treatment, complications, and follow-up care. The author celebrates survivorship by offering comfort, hope, and a sense of community to people affected by cancer in any way.

KEYWORDS: hope, empathy, cancer diagnosis and treatment, illness, care, testimony, strength in adversity

CATEGORY: **NONFICTION/HEALTH & WELLNESS**

PAGES: 184 | Jan. 2025

RIGHTS HELD: World

The number of people worldwide who receive a cancer diagnosis increases each year. Once the shock of the diagnosis wears off, where can they turn for comfort?

Isabelle Roy was 34 when she received the bad news: she had uterine cancer, with an estimated 32% survival rate. She looked for a book to help her navigate her diagnosis, but nothing spoke to her experience. This illustrated volume of anonymous stories from cancer survivors aims to fill that gap.

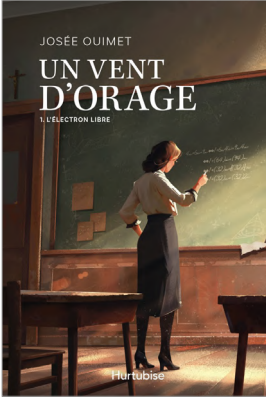
Featuring 100 lighthearted, moving, and inspiring short-form personal accounts, this accessible book uses words and images to convey the range of emotions that cancer patients and their loved ones face throughout this uphill battle.

ISABELLE ROY's journey with cancer made her aware of the helplessness faced by too many people confronted with a diagnosis. Through this book and her work as a volunteer companion in an oncology ward, she wishes to give back to others the support she received during and after her treatment. She has previously published twelve novels for young readers with Hurtubise.

A STORMY WIND

Un vent d'orage

Josée Ouimet



A series that highlights a little-known yet impressive fact of history: part of the Manhattan Project, whose ultimate goal was to produce an atomic bomb during the Second World War, was developed clandestinely in Montreal. In those days, the so-called “calculators” were women who contributed to this historical secret project.

Vol. 1: 1943. Alice wants to taste freedom beyond the limits imposed on women. At the university, she discovers a secret laboratory where scientists are working hard to master a new energy which could end to war. What if she could find her place by putting her gift for mathematics to good use?

Vol. 2: 1944. Tired of feeling powerless in the face of the atrocities of war, Alice decides to take action: she moves to Montreal and becomes a calculator in the secret laboratory. But research is stalling, hampered by a dribbling supply of uranium. Moreover, rumors that foreign spies have infiltrated the university are fuelling general mistrust.

Vol. 3: The great powers continue the race to split the atom, knowing full well that the country with the bomb will rule the world. In Montreal, the closure of the laboratory seems imminent. Will Alice be obligated to leave the city?

KEYWORDS: atomic bomb, science, Second World War, history, feminism, status of women, twentieth century, love, friendship

JOSÉE OUIMET has published some sixty novels, as well as poems and short stories. The success of her first historical saga, convinced her to follow up with more series in which the status of women takes center stage.

CATEGORY: **FICTION/
HISTORICAL**

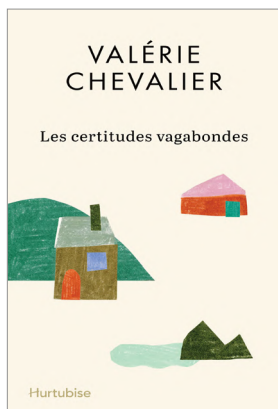
VOLUMES: 3

PAGES: 280 (vol. 1) | March 2024

RIGHTS SOLD: French audio
(Audible)

ADULT FICTION BACKLIST

SERIES OF 2



WAVERING CONVICTIONS by Valérie Chevalier

Between the never-ending quest for love and the comforting stability of a relationship, how can we find happiness?

Rights sold: French audio (Audible)



THE TUMULT OF POSSIBILITIES by Valérie Chevalier

Prose and poetry alternate to create this intimate literary experience. A fragmented portrait of love and the surprises life has in store for us.

All rights available



ONE-WAY TICKET TO THE UNKNOWN by Benoit Picard

A delightful mix of coming-of-age story and travel novel that will make you want to pack your bags and see the world!

All rights available

SERIES OF 2



HOW TO CATCH A RAINBOW TROUT by Marie-Christine Chartier

Is love enough?

Right sold: French for Europe (Le Soir Venu), Arabic (ASP), Czech (Metafora), Russian (MTS), French audio (Audible), TV rights (Parallaxes)



RINGS OF SATURN by Marie-Christine Chartier

A novel that explores how anxiety disorders can strain romantic relationships, sometimes to the point of no return.

Rights sold: French audio (Studio Bulldog)



HIDE-AND-SEEK by Jeanne Charlebois

A candid portrayal lead by an heroine who would rather read anybody else's story but her own.

All rights available

ADULT FICTION BACKLIST

SERIES OF 3



RETURN OF THE WHITE GOOSE
by Mélissa Perron

An extraordinary rite of passage halfway between life and death.

*Longlisted for the
Prix France-Québec 2024*

Right sold: French for Europe
(Le Soir Venu)



PROMISE ME SPRING
by Mélissa Perron

Fabienne has it all. Yet, depression invades her life and she finds herself becoming more and more isolated.

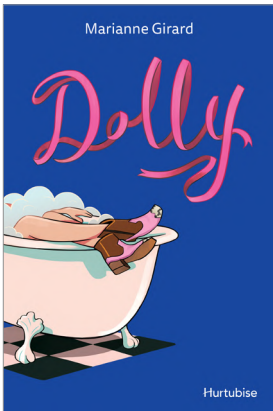
Rights sold: Russian (Alpina)



NEIGHBOURHOOD WATCH
by Anaïs Barbeau-Lavalette

The lives of three families intersect in an apartment block in a low-income neighbourhood.

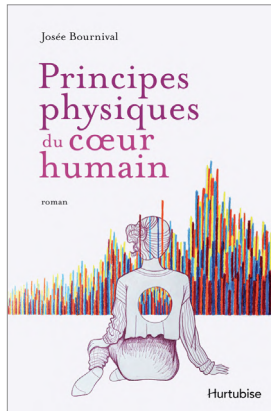
Rights sold: English
(Coach House Books), French
pocket N. America (BQ)



DOLLY
by Marianne Girard

This luminous, uplifting story reminds readers that, whatever happens, we're all going to be okay.

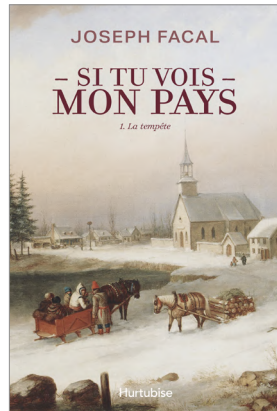
All rights available



PHYSICS OF THE HEART
by Josée Bournival

A heartwarming and tender affirmation of the enduring power of opening ourselves to the kindness of others.

Rights sold: French for
Europe (Eyrolles)



IF YOU SEE MY COUNTRY
by Joseph Facal

Elegant, vibrant and punchy writing influenced by the likes of Alexandre Dumas, Honoré de Balzac and Jules Verne.

Rights sold: French audio
(Audible)

SERIES OF 2

A FOR ALICE

A pour Alice

Stéphanie Laporte



A realistic, evocative portrait of teenage girls, infused with school crushes and snappy dialogue.

KEYWORDS: love, friendship, girlhood, pen-pals, high school, misunderstandings

A new series for young readers who dream of love letters, close-knit friendships, and hilarious misunderstandings!

Vol. 1: What girl at school isn't in love with Liam, Thomas, and Léonard—a.k.a. “the three musketeers”—? Alice! But when her friend Sarah risks humiliation for sending a love letter to Léonard, Alice is unwittingly caught in the eye of the storm. To top it all off, her French teacher launches a pen-pal project. While her friends are all paired with dull classmates, Alice develops a growing friendship with her pen pal, a certain “L”...

Vol. 2: Now that Alice and Liam know they've been writing to each other as secret pen pals, nothing can keep them apart...right? Wrong! Alice swore on her friendship with Juliette that she would stay far from Liam. But her feelings—and Liam's—threaten to jeopardize their friendship.

“I have to bite my cheeks to keep from grinning like an idiot. With a single letter, L has already aroused my curiosity with the way he expresses himself and his humor. At least I'm lucky enough to have stumbled onto an interesting student.”

CATEGORY: JUVENILE FICTION/REALISTIC

VOLUMES: 2

PAGES: 288 | Jan. 2025

RIGHTS HELD: World

STÉPHANIE LAPORTE is a dentist and lifelong book lover. With this series, she is fulfilling her dream of publishing her first novel.

14+

PUMP IT UP

Gonflé à bloc

Léonie Faucher

Just how far should you go to achieve your goals?

Moïse sees extreme sports as an escape from real life. Sadly, his hopes of becoming a firefighter were dashed when a recruiter said he didn't have the right build for the job. Determined to pass the physical tests, Moïse will stop at nothing to make sure he's in the best shape of his life.

Everything changes when, lured by the promise of quick and easy progress, Moïse is convinced to try anabolic steroids. The drugs quickly take over his life, leading to mood swings and an unhealthy obsession with his appearance and diet. As a gulf opens up between Moïse and his friends, he is left to battle his demons alone. Determined to take control of his destructive habits, he must face reality. Will he manage to find a balance between his personal life, health, and passion for sports?

"I want to feel the strength flowing through my veins like a running river. To go on for hours without getting tired..."



A topic that is virtually absent from children's literature, anabolic steroids are too popular among athletes, even at a young age. This immersive, fast-paced narrative and relatable quest for performance and self-improvement will draw readers in.

KEYWORDS: mental and physical health, teenagerhood, goals and dreams, determination, anabolic steroids, unhealthy coping mechanisms, body dysmorphic disorder

An outdoor enthusiast and writer, LÉONIE FAUCHER works in the social services sector. *Pump It Up* is her second novel for young readers.

CATEGORY: **JUVENILE FICTION/REALISTIC**

PAGES: 200 | May 2025
RIGHTS HELD: World

CLEO IN THE CLOUDS

Partir sur une bulle

Sophie Labelle



With her signature biting humour, the author offers a hyper-realistic portrait of the ups and downs of high school.

KEYWORDS: high school, ADHD, friendships, dreams and passions, teenagerhood, family

Is it possible to balance the start of high school, new interests, a huge crush, and ADHD?

For Cleo, school was always a piece of cake...until she got to high school, where the rules seemed to change overnight. Now, she'll have to work much harder if she wants to succeed. For a girl who can get carried away by new obsessions, Cleo must also learn to manage her ADHD.

The whole world seems to want Cleo to calm down and focus on school. But is this even possible when she's being introduced to new creative outlets? Or when she joins a theatre company on a whim...and develops feelings for a girl named Natasha?

CATEGORY: **JUVENILE FICTION/ REALISTIC**

PAGES: 200 | June 2025

RIGHTS HELD: World

SOPHIE LABELLE is an internationally renowned visual artist and author. She is the transgender cartoonist behind *Assigned Male*, a webcomic about a group of queer and trans teenagers that has been running since 2014 and has touched millions of readers. *Cleo in the Clouds* is her sixth book aimed at young readers.

Also by Sophie Labelle

12+

REVOLVING DOOR



One of the rare books that features a teenage protagonist living in a foster home. The novel draws on the author's personal experience to explore what it means to belong and who we choose as our family.

At 16, Émilie has already lived in several foster homes. When her social worker tells her she's found her a new one, Émilie reluctantly agrees to move once again. It doesn't matter, anyway; she's gotten used to disappointment. But this time will be different, and not just because her foster family are trans, like her: they're also determined to prove that she belongs.

CATEGORY: **JUVENILE FICTION/REALISTIC**

PAGES: 240 | Oct. 2023

RIGHTS HELD: World

10+

A series for young people that sheds light on the day-to-day realities of transgender teens, without clichés and with a healthy dose of optimism.

It's the first day of high school for Ciel, a young transgender teenager. But this new chapter doesn't begin smoothly for her, especially since her boyfriend had to go back to his homeland, in Iceland, forcing them to pursue a long-distance relationship. To take her mind off things, Ciel focuses all her energy on perfecting her amateur Youtube channel. That's without taking into account the arrival of a rather mysterious new student who intrigues her greatly...It's definitely not going to be an easy year!

CIEL SERIES



CATEGORY: **JUVENILE FICTION/CONTEMPORARY**

PAGES: 230 (vol. 1) | Feb. 2018

RIGHTS SOLD: English (Second Story Press)

STRAWBERRY MOON SERIES

La pleine lune des fraises

Isabelle Roy

NEW



A scrumptious summer read that doesn't shy away from more complex themes like teenagerhood and mental health. A series that will stay with you long after the temperature drops.

Charlotte always spends her summer holidays at her grandparents' house in the country. At fourteen, she suffers from tics and an anxious streak that keeps her up at night, but she always feels more relaxed whenever she's with them.

Vol. 1: Charlotte's grandparents offer to let her live alone in their tinny cottage this summer. Unsure at first, she quickly realizes that having more independence and the autonomy she lacks at home suits her well.

Vol. 2: Charlotte is floating on cloud nine: she's just exchanged her first kiss! She still has half her vacation to spend with her grandparents and she has every intention of making the most of it.

Vol. 3: Having discovered the joys of baking, Charlotte comes up with the idea of specializing in baking cookies and selling them. She invests herself in this new passion, even if it displeases her mother, with whom relations remain strained. Through all these ups and downs, will Charlotte finally succeed in asserting herself and blossoming as she wishes?

KEYWORDS: family, first love, summer vacations, countryside, emotions, teenagerhood, independence, mental health, friends

CATEGORY: JUVENILE FICTION/
REALISTIC

VOLUMES: 3

PAGES: 224 (vol.1) | April 2024

RIGHTS HELD: World

ISABELLE ROY primarily writes for teenagers. She's behind the series *Fairies of the Phoenix*, *Hackers*, *Burned* and *Glory*. With *Strawberry Moon*, she offers a funny yet moving new trilogy aimed at girls.

12+

DECIPHERING THE STORM

Déchiffrer la tempête

Ariane Millette

A rare title that addresses deafness, offering an immersive experience that reveals the complexity of what it's like to live with a hearing impairment.

After a concert, fifteen-year-old Noah experiences an acoustic shock and sustains permanent damage. As a result, he'll have to wear hearing aids for the rest of his life. The news is a gut punch for Noah, who must come to terms with his disability in front of his teammates. But even though he is surrounded by family and friends, the path ahead is a rocky one: at school, he is bullied for his new disability. With the support of his family and a friend who was born deaf, he'll learn to accept his difference and embrace the new skills he'll develop in the process.

The novel plays with italics, font size and word omissions to illustrate how Noah hears the world. This compelling visual strategy shows readers what he manages to decipher when it comes to the storm of his everyday life.

ARIANE MILLETTE has always loved words. She studied French literature, translation and creative writing. Growing up deaf, she lacked positive role models in literature for people living with hearing loss, which is what prompted her to begin writing. *Deciphering the Storm* is her first novel.



To better understand the experience of living with hearing loss, Noah's story is sourced from real-life situations and challenges faced by people of all ages.

KEYWORDS: hearing loss, overcoming challenges, resilience, teenagerhood, friendships, family

CATEGORY: **JUVENILE FICTION/REALISTIC**

PAGES: 208 | Oct. 2024

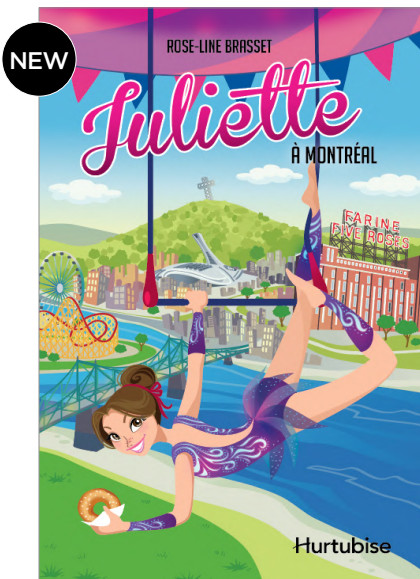
RIGHTS HELD: World

800,000
copies sold

JULIETTE IN MONTREAL

Juliette à Montréal

Rose-Line Brassat



Juliette is one of Canada's best-selling series for young readers!

KEYWORDS: traveling, family, friendships, introduction to new cultures, adventures, sense of belonging, teenagerhood

CATEGORY: JUVENILE FICTION/ REALISTIC

AGE: 9+

VOLUMES: 23

PAGES: 264 | March 2025

SERIES RIGHTS SOLD:

French for Europe (Kennes), Dutch (Kennes), Simplified Chinese (Shenzhen), Czech (Albatros), Hungarian (A. Könyvesház), Arabic (Thaqafa)

Juliette is back for an all-out circus adventure!

This summer, Juliette has an internship at the National Circus School in Montreal. It's the perfect opportunity to explore the city, connect with locals, and meet emerging circus artists from around the world.

Juliette's trip won't be all fun and games, however—the identity of one of the interns is shrouded in mystery. Rumour has it he's the son of a famous tightrope walker performing in the new Cirque du Soleil show. Juliette and her roommates are determined to uncover the truth! Along the way, Juliette will also confront her trust issues and learn to open up to her new friends... Between leading an investigation and rising to a challenge, Juliette will learn to trust her instincts and step outside of her comfort zone.

Available in this series:

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. New York City | 13. Tokyo |
| 2. Barcelona | 14. Mexico |
| 3. Havana | 15. Australia |
| 4. Amsterdam | 16. Switzerland |
| 5. Paris | 17. Bermuda |
| 6. Quebec City | 18. Berlin |
| 7. Rome | 19. Florida |
| 8. San Francisco | 20. Boston |
| 9. London | 21. Venice |
| 10. Hollywood | 22. Jamaica |
| 11. Athens | 23. Montreal |
| 12. Hawaii | |

ROSE-LINE BRASSET is a journalist and researcher who holds an MA in Literary Studies. Her work has been widely published in newspapers and magazines.

9+

JULIETTE IN AUSTRALIA

Juliette en Australie

Rose-Line Brassat, Lisette Morival & Émilie Decrock

Adapted from the bestselling middle-grade series! A comic that sparks wanderlust with stunning artwork, making us feel just like we are travelling with Juliette, and a clever mix of entertainment and cultural enrichment for teens.

In this new *Juliette* adventure, readers will cross the Australian Outback, a little-known yet captivating place, while learning about Aboriginal history and culture. The latest comic book in the series features camping in the Outback, presents the passion and pitfalls of car mechanics and shines a light on the ongoing struggles of the Aboriginal people.

Available in this series:

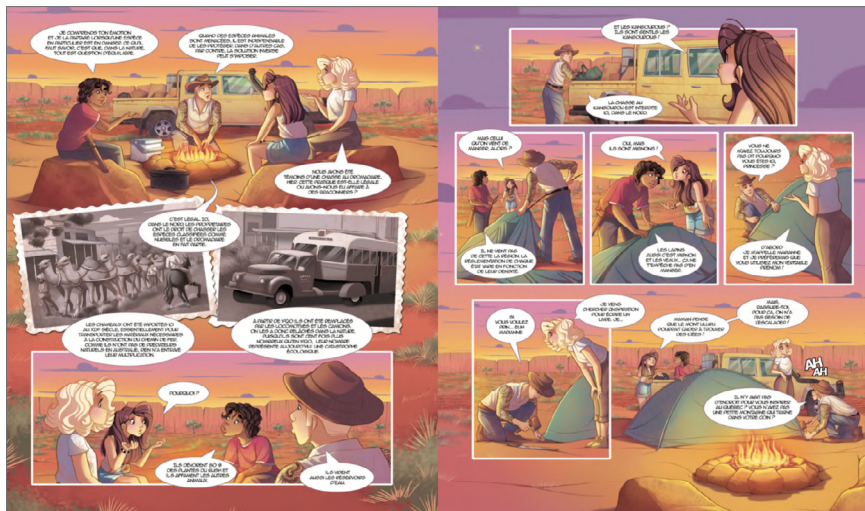
- | | |
|------------------|--------------|
| 1. New York City | 5. Québec |
| 2. Paris | 6. Hawaii |
| 3. London | 7. Australia |
| 4. Hollywood | |



CATEGORY: **JUVENILE/COMIC**

PAGES: 48 | Nov. 2024

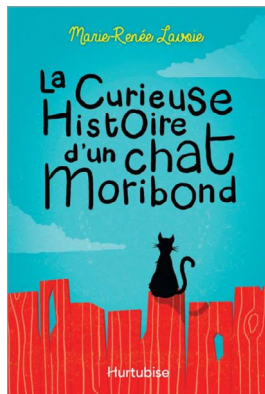
RIGHTS SOLD: Czech (Albatros),
French for Europe & Dutch (Kennes),
Spanish & Catalan (El Pirata)



JUVENILE & YA FICTION BACKLIST

8+

SERIES OF 3



THE MISADVENTURES OF KITTY THE CAT

by Marie-Renée Lavoie

Kitty makes a new life for himself in an alleyway of a small city.

Rights sold: English (Great Plains), French for Europe (Alice Jeunesse)

10+

SERIES OF 3



PLANET BASKET

by François Bérubé

A promising sport series that is sure to be a slam dunk! The author won readers' hearts with his previous series, which sold over 100,000 copies.

All rights available

12+



THE WING SYNDROME

by Victoria Grondin

Imagine for a moment a universe where the entire population is born with an Autism Spectrum Disorder. Everyone, except you.

Rights sold: Arabic (AlFulk), Korean (Hanulim), Spanish (Planeta), Italian (Uovo Nero)

14+

SERIES OF 3



BILLIE BLUE

by Sarah-Maude Beauchesne

A dazzling story; naive, often funny, but also tender and sad. Because at seventeen, loving a boy is the greatest of dramas.

Rights sold: Movie rights (Christal Films), French audio (Audible)

14+



THE TRANCE

by Marc-André Pilon

What if your every move wasn't your own? The author explores the popular themes of possession and satanic cults, giving us a breathtaking, chilling story.

All rights available

12+

SERIES OF 2



NIPISHISH

by Michel Noël

A young Métis orphan returns to the reserve after years spent in a residential school in the 1960s.

Rights sold: English (Groundwood)

JUVENILE & YA FICTION BACKLIST

12+

SERIES OF 3



LEMONADE SERIES
by Lisa-Marie Gagnon

Since her parents divorced, Charlie sees her life as uneventful. But everything is about to change the summer she turns sixteen.

All rights available

14+

SERIES OF 3



LESLIE & COCO SERIES
by Marie Demers

A lucid and inspiring look at young adulthood that tackles important themes such as consent, anorexia, friendship and the search for self.

All rights available

14+



COMPASS ROSE
by Valérie Chevalier

A sensitive and tender coming-of-age novel that provides a gentle and empathetic observation of the end of adolescence.

Rights sold: Film rights
optioned (Écho Média)

12+

SERIES OF 2



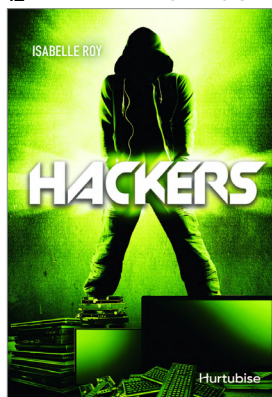
AGAINST THE TIDE
by Pierre-Alexandre Bonin

Carried by a sensitive and intelligent hero. A rare novel that chooses body-positivism to address issues of weight stigma.

English excerpt available
All rights available

12+

SERIES OF 2



HACKERS
by Isabelle Roy

For fans of suspense, video games and computers fascinated by the hidden side of technology.

Rights sold: French for
Europe (Mijade), Arabic (ASP)

12+

SERIES OF 3



FAIRIES OF THE PHOENIX
by Isabelle Roy

A fantasy adventure with powerful heroines who show how important it is to follow your heart and never give up.

Rights sold: French for
Europe (Kennes)

ÉDITIONS HURTUBISE FOREIGN REPRESENTATION

Eastern & Central Europe, Baltic countries, Balkans, Caucasus

Lester Literary Agency

Laura Karayotov | lester.agency.ext@gmail.com

China, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Macau

(children's books for Chinese language)

Livre Chine

Shengyue Tian | livre.chine@outlook.com

China, North East Asia, South East Asia, South Asia

(adult fiction | children's books excluding Chinese language)

Rightol Agency

Mina Liu | mina@rightol.cn

Spain & Latin America

(for selected children's books)

Tormenta Libros

Pablo Reyna | rights@tormentalibros.com

Turkey

Libris Agency

Bengü Ayfer | bengu@librisagency.com

Mustafa Ürgen | mustafa@librisagency.com

Italy

Sirianni Agenzia Letteraria

Lidia Sirianni | l.sirianni@agenzia-letteraria.it

Italy, English World (excl. Canada), French World (excl. Canada),

Portugal, Germany, Netherlands, Scandinavia

(only for all Marie-Christine Chartier & Valérie Chevalier titles)

2 Seas Agency

Marleen Seegers & Chrys Armefti | hello@2seasagency.com

INTERNATIONAL TRANSLATION GRANTS

CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

The “Translation” component of Arts Abroad funds the translation of Canadian-authored literary works or dramatic works for international presentation or publication. Foreign publishers are eligible.

Eligible works

Translation funding is available for fiction and short stories, poetry, drama, graphic novels, children’s and YA literature, and literary nonfiction.

Amount of funding

Up to 50% of translation costs and a maximum of CA\$20,000 for each translation. Each applicant is eligible to receive up to two translation grants per year. Costs are calculated based on translation fees.

For more information:

Visit the Canada Council for the Arts website:

<https://canadacouncil.ca/funding/grants/arts-abroad/translation>

Or contact a Program Officer:

artsabroad@canadacouncil.ca

SODEC

SODEC provides financial assistance for the translation of literary works written by Québec authors and published by Québec publishers. This program aims at providing visibility for Québec authors and literature throughout exportation by helping with translation costs for foreign publishers who have bought the rights to a book.

Eligible works

Poetry, theatre, storytelling, novels, short stories, children’s literature, human sciences essays, comic books or songbooks.

Amount of funding

The request for funds must be submitted to SODEC by a Québec-based publisher. The subsidy granted may be up to 75% of the translator’s fee and up to a total amount of CA\$12,500.

To find out about eligibility criteria:

[Programme SODEXPORT Volet 2.5](#)

Hurtubise

Montréal, Canada
editionshurtubise.com

Facebook @editionshurtubise
Instagram @editions_hurtubise

Foreign Rights
genevieve.lagace@groupehmmh.com
mariane.boisvert@groupehmmh.com

COVER DESIGN: © SABRINA SOTO

